Организация Объединенных Наций A/59/294

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 August 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 110 предварительной повестки дня*
Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Постепенное осуществление статьи 20 устава Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В пункте 49 своей резолюции 58/270 от 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят девятой сессии предложение о постепенном осуществлении статьи 20 устава Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях ее осуществления в полном объеме.

В настоящем докладе излагается информация об усилиях, предпринимаемых в течение последних двух двухгодичных периодов для постепенного осуществления статьи 20, и содержится рекомендация продолжать постепенно увеличивать вклад Организации Объединенных Наций в покрытие расходов на управление и административное руководство Управления. Предлагается представить эти предложения в отношении увеличения вклада Генеральной Ассамблее для их рассмотрения в контексте будущих предлагаемых бюджетов по программам.

* A/59/150.

04-46924 (R) 130904 130904
0446924

I. Введение

1. В пункте 49 своей резолюции 58/270 от 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят девятой сессии предложение о постепенном осуществлении статьи 20 устава Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в целях ее осуществления в полном объеме. Настоящий доклад представляется в ответ на эту просьбу.

II. Исходная информация

2. В соответствии со статьей 20 устава УВКБ, если Генеральная Ассамблея не примет иного решения, административные расходы, связанные с деятельностью Управления Верховного комиссара, относятся на счет бюджета Организации Объединенных Наций, а все другие расходы, связанные с деятельностью Верховного комиссара, покрываются за счет добровольных взносов. Хотя в уставе не определяется понятие «административных расходов», этот термин, с учетом определения, предложенного Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в первом докладе Генеральной Ассамблее на ее седьмой сессии[1], толкуется как означающий иные расходы, чем оперативные расходы и смежные расходы на управление.

3. В пункте 82 своей резолюции 52/220 от 22 декабря 1997 года Ассамблея просила Генерального секретаря, среди прочего, рассмотреть вопрос о выделении Управлению Верховного комиссара из регулярного бюджета дополнительных ассигнований сверх предлагаемого на данном этапе объема. Между УВКБ и Секретариатом Организации Объединенных Наций были проведены консультации и было установлено, что должности категории управления и администрации и связанные с ними расходы соответствуют категории, которая должна финансироваться за счет регулярного бюджета. Во время подготовки предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов число должностей, относимых УВКБ к категории управления и администрации, составляло 433, в то время как число должностей, финансируемых за счет средств регулярного бюджета в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов, составляло 220 должностей, или 50,8 процента от числа должностей, относимых к категории управления и администрации. Смета расходов, не связанных с должностями категории управления и администрации, составила сумму в размере 28 355 400 долл. США, тогда как сумма ассигнований из регулярного бюджета для покрытия не связанных с должностями административных расходов составила только 2 326 300 долл. США. На основе применения показателя 50,8 процента было предложено постепенно увеличить сумму ассигнований Организации Объединенных Наций, предназначенных для покрытия не связанных с должностями административных расходов, с 2 326 300 долл. США до 14 404 500 долл. США. С учетом бюджетных проблем Организации было сочтено, что на данном этапе можно было бы предложить ограниченное увеличение средств на двухгодичный период 2002–2003 годов, а вопрос о последующем увеличении ассигнований рассмотреть в контексте предложений в отношении последующих двухгодичных периодов. В своей резолюции 56/254 A от 24 декабря 2001 года Ассамблея утвердила предлагаемое увеличение объема ресурсов, выделяемых УВКБ на двухгодичный период 2002–2003 годов.

4. Последующее увеличение ассигнований в ограниченном объеме было предложено в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов. В своей резолюции 58/271 A от 23 декабря 2003 года Ассамблея утвердила увеличение объема средств на двухгодичный период 2004–2005 годов в размере, равном размеру ассигнований, утвержденных на двухгодичный период 2002–2003 годов.

III. Предложение

5. В течение последних двух двухгодичных периодов был достигнут значительный прогресс в осуществлении статьи 20 устава УВКБ. С учетом данных предложений Секретариата Генеральная Ассамблея утвердила два последующих увеличения в размере приблизительно 2 млн. долл. США в отношении предлагаемого бюджета по программам УВКБ на двухгодичные периоды 2002–2003 годов и 2004–2005 годов. В обоих случаях размер увеличения, предложенного для Управления, находился более или менее на одном и том же уровне, что и средний размер увеличения, предложенного в отношении раздела VI (Права человека и гуманитарные вопросы) предлагаемого бюджета по программам.

6. Как было первоначально предложено в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2002—2003 годов, предлагается перейти к положению, при котором регулярный бюджет Организации Объединенных Наций будет покрывать 50,8 процента расходов на должности категории управления и администрации и не связанных с должностями расходов УВКБ посредством последующих увеличений в течение предстоящих двухгодичных периодов с целью достижения постепенного осуществления статьи 20. При сохранении данных за двухгодичный период 2000—2001 годов в качестве основы, а именно увеличении вклада Организации Объединенных Наций на покрытие не связанных с должностями административных расходов с 2 326 300 долл. США до 14 404 500 долл. США (увеличение на 12 млн. долл. США), предлагается, чтобы в течение предстоящих двухгодичных периодов вклад Организации Объединенных Наций продолжал увеличиваться таким же образом, как и в отношении двухгодичных периодов 2002—2003 годов и 2004—2005 годов. Реализация этого предложения будет способствовать постепенному осуществлению статьи 20.

IV. Заключение и рекомендация

7. **Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад при том понимании, что предложения в отношении последующих увеличений вклада Организации Объединенных Наций на покрытие расходов на должности категории управления и администрации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев будут представлены на ее рассмотрение в контексте предлагаемых бюджетов по программам на будущие двухгодичные периоды.**

Примечания

[1] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая сессия, Дополнение № 7* (A/2157), часть третья.